



Città di Giugliano in Campania
Provincia di Napoli
POLIZIA MUNICIPALE

GARA A PROCEDURA APERTA PER L’AFFIDAMENTO DEL SERVIZIO DI GESTIONE DEL PROCEDIMENTO SANZIONATORIO DELLE VIOLAZIONI DELLE NORME DEL CODICE DELLA STRADA E DI POLIZIA AMMINISTRATIVA

durata appalto anni 5 (Cinque) relativa al Comune di Giugliano in Campania

CIG: 5996781C38

RISCONTRO A RICHIESTE DI CHIARIMENTI

Si chiede di specificare se la gestione dei ricorsi riguardi esclusivamente accertamenti per violazioni al CdS o in generale accertamenti per violazioni di polizia amministrativa anche diverse dal CdS.

Nel secondo caso si chiede di indicare la proporzione tra le due tipologie, rispetto alle quantità indicate all'art. 2.n del capitolato per l'anno 2013.

RISPOSTA:

E’ evidente, come già si evince dal testo che le violazioni concernono sia le norme al CdS sia quelle di polizia amministrativa. La proporzione tra le 2 fattispecie è di 80% per violazioni al CdS e 20% altre violazioni.

Si chiede di chiarire cosa si intenda per "supporto tecnico" in caso di ricorsi in appello.

Si chiede di chiarire cosa si intenda per "supporto tecnico" in caso di ricorsi in Cassazione.

RISPOSTA:

per supporto tecnico si intende la predisposizione di atti e la creazione del fascicolo che consentano al Comando P.M. la difesa in giudizio.

Si chiede di dettagliare i seguenti quantitativi su base annuale.

Numero di inserimenti distinti per:

preavvisi cartacei;

verbali cartacei; **risposta n. 6902**

verbali da apparecchiature digitali di rilevamento infrazioni (ZTL, velocità, rosso semaforico); **risposta n. 731**

verbali da altri sistemi di accertamento (palmari, penne ottiche, ecc); **risposta n. 10799**

Numero di atti da postalizzare su territorio nazionale;

risposta n. 15.016

Numero di violazioni accertate a carico di veicoli/conducenti stranieri; **risposta n. 250**

Numero di lettere pre ruolo da postalizzare; **risposta n. 6979**

Numero di ruoli/ingiunzioni da postalizzare.

RISPOSTA:

i numeri richiesti sono soggetti a continue variazioni in conseguenza di nuovi servizi operativi in programma e da porre in essere proprio in virtù dei quali è stata attivata l’esternalizzazione della gestione. Si forniscono i dati relativi all’anno 2014 e si coglie l’occasione per chiarire che, essendo il bando pubblicato nel 2015, l’ultimo triennio a cui fare riferimento è 2012, 2013, 2014.

Con riferimento agli artt. 1.5) e 2.0 del capitolato di gara "gestione dei ruoli", si chiede di specificare se l'aggiudicatario oltre all'invio del ruolo/ingiunzione fiscale, dovrà farsi carico anche delle successive azioni cautelative ed esecutive. In caso positivo si chiede se le spese esecutive, come previsto dal decreto DM del 21/11/2000 (tabella A e B), saranno rimborsate.

RISPOSTA:

Come evidenziato nell'oggetto dell'appalto trattasi di gestione quindi predisposizione di ruoli o ingiunzione fiscale, NON riscossione coattiva.

In merito alla gestione dei ruoli si chiede di specificare per quali annualità dovrà essere svolto il servizio. Si chiede inoltre conferma che tali attività si concluderanno al termine della durata del contratto.

RISPOSTA:

la gestione dei ruoli comprende le 5 annualità del contratto ed il servizio avrà termine alla scadenza dello stesso.

Si chiede di indicare la percentuale di verbali riscossi in via volontaria e di confermare che l'Ente metterà a disposizione propri conti correnti per l'incasso dei pagamenti.

RISPOSTA:

ovviamente l'Ente ha propri conti correnti per l'incasso dei pagamenti.

Si chiede conferma che l'importo per singolo atto postalizzato pari a 5.50 €, verrà riconosciuto per ogni atto per cui è prevista la fase di postalizzazione e ogni qualvolta la singola fase del servizio lo richieda (verbali in Italia e all'estero, rinotifiche, pre ruoli, ingiunzioni, preavvisi, fermi, pignoramenti c/o terzi).

Si chiede conferma che l'Ente provvederà al rimborso delle spese di postalizzazione per ogni atto postalizzato di cui sopra.

RISPOSTA:

l'importo di € 5.50 verrà corrisposto per la gestione di ogni singolo verbale individuabile con un numero ad hoc e che comprenderà tutte le fasi indicate nel capitolato. Poi, per ogni singola fase indicata nella domanda, saranno rimborsate solo le spese di notifica o postali. Come già evidenziato, l'esecuzione coattiva non è compresa.

Art. 1.11) del capitolato "Servizio di Call Center". Si chiede di chiarire se tale sportello telefonico sia rivolto all'utenza o al personale del Comando.

RISPOSTA:

il Call Center è a disposizione dell'utenza.

DOMANDA

Disciplinare

ART 3

Le spese postali dovranno in ogni caso essere anticipate dalla ditta aggiudicataria che le rifatterà al Comune di GIUGLIANO con le modalità specificate nel Capitolato speciale.

Nel Capitolato mancano le modalità di fatturazione delle spese postali anticipate dall'aggiudicatario. Si richiede di esplicitare le modalità di fatturazione e le modalità di pagamento, oltre delle spese postali anche delle prestazioni effettuate.

RISPOSTA:

la ditta emetterà unica fattura ogni 3 mesi comprensiva della prestazione del servizio soggetta ad iva e delle spese postali non soggette ad iva. La liquidazione avverrà nel rispetto dei termini previsti per legge.

Disciplinare

ART 6 - IV Requisiti di capacità tecnico - organizzativa

Elenco dei principali servizi identici (e comunque attività di data entry, postalizzazione, erogazione front office, attinenti alla gestione delle sanzioni per violazione al Cds) prestati nell'ultimo triennio(2011-2012-2013) in 5 enti pubblici per un importo complessivo pari o superiore a quello posto a gara dalla stazione appaltante con indicazione degli importi, delle date, dei destinatari del servizio, del numero di verbali lavorati nel periodo di affidamento.

Si richiede se il requisito è soddisfatto nello specifico caso di seguito riportato: 1 Ente Pubblico con servizi di data-entry, postalizzazione, front-office, piattaforma di gestione, gestione completa del processo sanzionatorio con volumi e importo superiori a quelli posti in gara; 1 Ente Pubblico con servizi di lettura ottica e data-entry con volumi e importi superiori a 275.000€ (maggiore del 20% richiesto alla mandante); 2 Enti Pubblici con servizi di data-entry e postalizzazione cumulativamente con volumi e importi superiori a 275.000€ (maggiore del 20% richiesto alla mandante), 1 Ente pubblico con servizi di Notifica Estero con volumi e importo superiori a 275.000 € (maggiore del 20% richiesto alla mandante).

RISPOSTA:

per servizi identici si intendono quelli che hanno almeno attività di data entry, postalizzazione, erogazione front office, attinenti alla gestione delle sanzioni per violazione al Cds.

Disciplinare

ART. 7

Nella dichiarazione sottoscritta dall'impresa ausiliaria con cui si obbliga verso il concorrente e la stazione appaltante a mettere a disposizione, per tutta la durata dell'appalto, le risorse necessarie di cui è carente il concorrente, dovranno essere specificate in modo dettagliato ed esauriente le risorse umane, strumentali e l'organizzazione che vengono messe a disposizione per l'esecuzione dell'appalto.

Si richiede se l'impresa ausiliaria possa essere autorizzata dalla stazione appaltante al subappalto

RISPOSTA:

non è ammesso il subappalto.

Disciplinare

ART. 17

Non è ammesso il subappalto

Si richiede se l'impresa ausiliaria possa essere autorizzata dalla stazione appaltante al subappalto

RISPOSTA:

si ribadisce che non è ammesso il subappalto.

Capitolato

ART.1

La Ditta, che risulterà aggiudicataria, dovrà fornire un sistema informatico che dovrà essere integrato e personalizzato conformemente alle richieste del CPM (Comando Polizia Municipale) in ambiente Web ospitabile ovunque ma comunque accessibile in modalità remota attraverso la piattaforma Internet.

Si chiede conferma che il sistema informatico deve e/o può essere ospitato presso i datacenter del concorrente

RISPOSTA:

il sistema informatico, deve avere le caratteristiche di poter essere in qualsiasi momento delocalizzato in altra eventuale sede del Comando, ma deve essere sempre installato presso i locali del Comando.

Capitolato
ART.1 - 9) Notifiche all'estero

La Ditta dovrà provvedere alla gestione e alla notifica delle violazioni rilevate nei confronti di veicoli con targa estera o di soggetti con sede o residenza all'estero, secondo quanto previsto dalla normativa di riferimento.

Si richiedono i volumi annui stimati delle notifiche estero

RISPOSTA:
Vedi volumi già indicati in risposta precedente.

Capitolato
ART. 1 - 13) Volumi di lavorazione

Il volume di atti protocollati (verbali e ordinanze) da elaborare è indicativamente della quantità annuale di circa 50.000

Si richiedono informazioni aggiuntive sui volumi stimati in lavorazione in particolare, numero dei verbali registrati e pagati entro il termine senza invio di notifica, numero delle notifiche effettuate tramite POSTE, numero delle notifiche effettuate tramite MESSI

RISPOSTA:
In riferimento al 2014 volume di atti protocollati: N. 19.163
Violazioni Art. 180/8 N. 58
Violazioni Art. 126/bis N. 852
Verbali pagati spontaneamente N. 2.337
Pagamenti su preavviso N. 11.530
Verbali notificati a mezzo posta N. 13.384
Verbali notificati a mezzo messi N. 4000

Capitolato
Art.2a. Inserimento Dati

L'inserimento dati dei verbali ritenuti dal CPM ad alta priorità (es.: la cui sanzione accessoria prevede il ritiro di documenti, sequestro, etc.) dovrà essere eseguito dal personale della Ditta presente in loco.

Si richiede se con il termine "in loco", possa essere interpretato nel comune di Giuliano in Campania

RISPOSTA:
Si intende nel Comando di Giugliano.

Capitolato
Art.2e. Gestione art. 180/8° comma e art. 126 bis C.d.S.

La produzione della stampa degli originali per la firma dovrà essere effettuata dalla Ditta entro 2 (due) giorni lavorativi dall'approvazione delle distinte.

Si chiede conferma che solo per l'art. 180/8° e art. 126 Bis sono da firmare in originale. Si richiede inoltre una stima annua di notifiche da firmare in originale.

RISPOSTA:
Si conferma e si rinvia alla risposta precedente per l'indicazione approssimativa dei volumi.

Capitolato
Art.2.o Ruolo

Nel caso il CPM decidesse di inviare una lettera di avviso (preruolo), la Ditta dovrà provvedere alla generazione della stessa... omissis...

Si richiede una stima di volumi annui di avvisi pre-ruolo

RISPOSTA:

Volume indicativo per l'anno 2014: N. 6.979, per il 2013 N. 10.349

Capitolato

Art 13

L'installazione del software dovrà essere effettuata da tecnici qualificati della ditta, nominati amministratori di sistema, secondo un calendario da concordare con il responsabile designato dall'Ente.

Si chiede conferma l'installazione/messa a disposizione del sistema informatico deve e/o può essere effettuato presso i datacenter del concorrente secondo il calendario da concordare con il responsabile dell'ente

RISPOSTA:

il sistema informatico, deve avere le caratteristiche di poter essere in qualsiasi momento delocalizzato in altra eventuale sede del Comando, ma deve essere sempre installato presso i locali del Comando.

Capitolato

Art. 17

La ditta aggiudicataria si assumerà l'onere della continuità della gestione degli atti (intesa come completamento delle attività mancanti per la definizione del verbale stesso) e delle procedure già in uso al CPM, senza interruzione alcuna, prevedendo la migrazione dell'attuale base dati verso la base dati del software proposto.

Si richiede il nome e la versione del SW attualmente in uso al CPM.

RISPOSTA:

SW Concilia della Maggioli, Versione Metropolis 9.1.8, sistema operativo Windows XP 32-bit

Capitolato

Art. 17

L'attività per la conversione dei dati dovrà essere ultimata e resa disponibile per la gestione di ogni funzione al CPM entro la data di inizio prevista dall'art. 21 "Tempi di attivazione del servizio".

Nel capitolato non esiste l'art. 21. Si richiede quali sono i tempi di attivazione del servizio.

RISPOSTA: I tempi di attivazione del servizio decorrono, come per legge, dalla stipula del contratto. La conversione dei dati, pertanto, dovrà essere effettuata dopo i 35 giorni dall'invio della comunicazione di cui all'art. 79 comma 5 del D. Lgs. 163/06 ed entro la data della stipula del contratto.

Capitolato

Art. 18

Il personale operante presso i locali del CPM, assunto in base alle vigenti norme in materia ed inquadramento nel settore al quale appartiene la Ditta aggiudicataria, sarà a completo ed esclusivo carico di quest'ultima, senza alcun onere di qualsiasi tipo per l'Amministrazione Comunale di Giugliano, ivi compresi eventuali maggiori o nuovi costi aziendali, dipendenti da variazioni dei contratti collettivi.

Si richiede quali attività, obbligatoriamente, devono essere eseguite presso il CPM, con il personale dell'aggiudicatario.

RISPOSTA:

Oltre a quella già indicata nella risposta precedente, l'attività di recupero di cartaceo e riconsegna dello stesso.

DOMANDA:

in merito alla gara per l'affidamento dei servizi di gestione del procedimento sanzionatorio delle violazioni delle norme del codice della strada e di polizia amministrativa art. 6-IV del disciplinare, desidereremmo un chiarimento per quanto riguarda la dicitura "ultimo triennio (2011-2012-2013)".

Ci si riferisce agli anni indicati fra le parentesi o c'è stato un refuso e si indica invece l'ultimo triennio e quindi gli anni 2012-2013-2014?

RISPOSTA:

Per ultimo triennio si intende 2012, 2013, 2014 in considerazione del fatto che la pubblicazione del bando è avvenuta nel 2015.

DOMANDA:

si chiede confermare la data di scadenza 05 febbraio 2015

RISPOSTA:

si conferma

DOMANDA:

in riferimento all'art. 12 del Capitolato: il software proposto deve operare esclusivamente in modalità Web HTML nativa utilizzando esclusivamente un browser Web installato nel sistema operativo o può essere utilizzato per l'avvio anche un applicativo di sistema presente in tutti i sistemi operativi quale la modalità Desktop Remoto?

RISPOSTA:

il software proposto deve operare esclusivamente in modalità Web HTML nativa utilizzando esclusivamente un qualsiasi browser Web installato nel sistema operativo.

DOMANDA:

Con riferimento all'art. 1.9) ultimo capoverso, 'nel caso di trattamento di dati nei Paesi ove è applicabile il principio dell'optout, la Ditta è tenuta alla creazione del c.d. "safe harbour"', considerato che all'interno dell'UE l'opting out è la deroga concessa agli Stati membri che non desiderino associarsi agli altri Stati membri con riguardo ad un particolare settore della cooperazione comunitaria, si chiede conferma che quanto richiesto da capitolato sia da intendersi per quei Paesi che non sono in grado di offrire una adeguata tutela dei dati personali.

Per ciò che riguarda l'azienda partecipante si chiede conferma sia sufficiente che essa abbia un proprio codice della privacy, quale il proprio documento programmatico della sicurezza dei dati (DPS) ed eventuali ulteriori procedure a tale tutela.

RISPOSTA:

si conferma che quanto richiesto da capitolato sia da intendersi per quei Paesi che non sono in grado di offrire una adeguata tutela dei dati personali.

Il DPS è sufficiente se prevede tutto quanto richiesto dalla vigente normativa nazionale in materia di tutela dei dati personali.

DOMANDA:

l'art. 4 del disciplinare è in contrasto con il divieto di affidare a privati le attività di notifica.

RISPOSTA:

Non è l'art. 4 del disciplinare ma l'art. 4 del capitolato. In ogni caso non si comprende quanto richiesto poiché le attività di notifica vengono effettuate, come per legge, dal Servizio Postale e dai messi.

DOMANDA:

conferma che i dati e le immagini oggetto della conversione saranno forniti con tutte le indicazioni idonee ad effettuare tali attività e che tali indicazioni saranno fornite a titolo gratuito?

RISPOSTA:

Si conferma.

DOMANDA:

la stampa e la notifica delle ingiunzioni è un'attività ricompresa tra quelle previste dal CSA?

RISPOSTA:

SI

DOMANDA:

- 1) è oggi presente personale operante all'interno dei locali del CPM?
- 2) È previsto un numero minimo o massimo di figure professionali da fornire?
- 3) E' previsto un numero minimo o massimo di ore/uomo settimanale da fornire?

RISPOSTA:

- 1) NO
- 2) NO
- 3) NO

DOMANDA: Art. 6 punto IV del CSA. I servizi debbono essere stati svolti in maniera consecutiva all'interno del triennio anche se non per l'intero periodo considerato OVVERO saranno ritenuti idonei anche servizi iniziati/terminati nel corso del triennio?

RISPOSTA:

I servizi debbono essere stati svolti in maniera consecutiva, regolarmente e con buon esito all'interno del triennio anche se non per l'intero periodo e saranno valutati esclusivamente per la parte ricadente nel triennio.